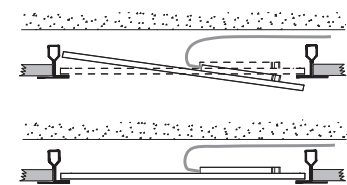
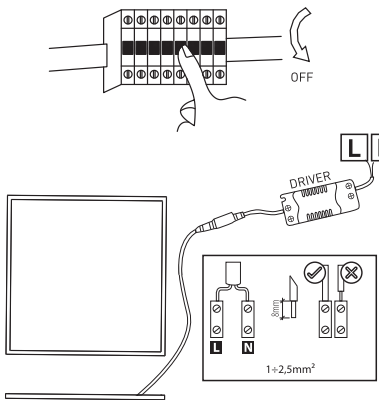
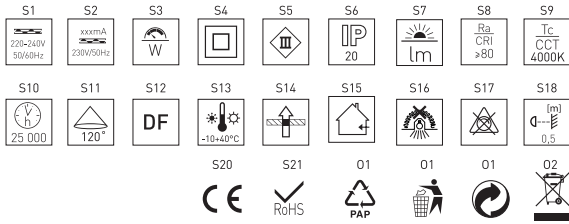


DAISYLED®

EN CZ SK HU DE PL

DAISY LIBRA



CZ GREENLUX, s. r. o., Na Zbytkách 41, Staré Město, 739 01 pošta Baška, www.greenlux.cz

SK Distributor: GREENLUX, s. r. o., Bratislavská 51, Trenčín 911 05, www.greenlux.sk

PL Dystrybutor: GREENLUX Sp. z o.o., Ulica Mieszka 166, 66-400 Górzów Wielkopolski, www.greenlux.pl

HU Forgalmazza: GREENLUX Kft., Határ út 12, 2724 Újljengyel, www.greenlux.hu

EN) LED luminaire

CLASSIFICATION AND ASSIGNMENT

LED ceiling lamp intended for installation in modular cassette ceilings. Using additional accessories (sold separately) is the possibility of mounting into plasterboard. The lamp has a built-in, user unchangeable, LED module with integrated power supply. The luminaire is defined for professional/investment use or general use into the internal space of buildings. Mainly for use in the offices, schools, shops, in the corridors etc.

EXPLANATION OF USED SIGNS AND SYMBOLS

- S1 Nominal voltage, frequency.
- S2 Rated current.
- S3 Nominal power output.
- S4 Second class protection against electric shock. Protection is based on additional or reinforced insulation.
- S5 Third class protection against electric shock. The protection is based on a low voltage supply.
- S6 (IP20) -> 12.5 mm Fingers or similar sized tools and objects. Not protected against water ingress.
- S7 Amount of light put out by the luminaire.
- S8 Colour rendering index.
- S9 Colour temperature range.
- S10 Average lifetime.
- S11 Beam angle.
- S12 Displacement factor (cos φ1).
- S13 Environment of operating temperature range.
- S14 Designed to make installation of suspended ceilings type Armstrong
- S15 Use only inside the buildings.
- S16 Luminaire must not be covered with any material, including thermal insulation materials.
- S17 Not suitable for use with a dimmer.
- S18 The minimum distance at which it can be light from the objects to be illuminated.
- S19 Resistance switching - against frequent switching on / off.
- S20 Complies with the requirements of the CE conformity assessment for safe application within the European Union.
- S21 Complies with the requirements of the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) directive according to EU regulations.
- 01-02 Please consult the section ENVIRONMENTAL PROTECTION

SAFETY INSTRUCTIONS / MONTAGE / INSTALLATION

- Prior to beginning the installation, familiarise yourself with the manual.
- Any activity during the installation, operation, adjustment or maintenance of the lamp must be performed with the power supply disconnected. It is necessary to follow the electrical regulations and standards.
- Installation and applicability assessment for the specific conditions need to be carried out by appropriately qualified personnel. It should be taken into account:
 - The product may not be installed on the surface or near flammable materials or objects, combustibles, etc. It is necessary to adhere to fire protection measures.
 - The product can not be used in an environment with gas, biogas, chemical fumes, chemicals and similar conditions affecting safety, product functionality and fire protection.
- Protect the product from excessive heat, particularly during mounting on the ceiling under the roof, or against overheating due to the effect of other heaters, ventilation, pumps etc.
- Protect the product against the direct sunlight.
- Do not cover and do not shade the lamp by any material. It is necessary to keep the minimum distance of the lamp from the equipment at the facility in the vicinity.
- The luminaire is not specified for use in the environment with vibrations, it is not resistant against the shocks and the mechanical damage.
- The product is suitable for installation / mounting onto non-flammable surfaces (that do not support burning, such as concrete, cast or metal) or normally flammable surfaces (with point of combustion lower than 200°C, such as wood and wooden materials more than 2 mm thick).
- During the montage and installation, it is necessary to adhere to the procedures in the drawings.
- Before the first use it is necessary to make sure that the mechanical mounting, electrical connection and terms of use are all right.
- It does not contain a terminal block. Connection may require advice / instruction from a person skilled in the art.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION / MAINTENANCE

- In the case of professional use - for example in public areas, it is necessary to check the functionality and operation of the luminaire according to the legislation for the place of use.
- In the case of household use, the product does not require a regular check of the functionality and operation except for the fault; the fault can be considered as a short-circuit in wiring, sparks, flashes. Also when the switching luminaire flashes or is off, and the like. In this case, the sensor must not be used and the defect must be repaired by an authorized person.
- The product should not be used with a cracked or damaged cover (protective glass) or without it. It is necessary to replace the cracked cover. If the cover is not repaired, the luminaire must be disconnected from the active electric network and must not be used.
- The product may be heated to a higher operating temperature. The product must not be covered over and overheat operating temperature treatment other heat source.
- The light source of this luminaire is non-replaceable; After the end of the lifetime of the luminaire, it is necessary to replace the whole luminaire.
- In case of excessive frequent switching of the luminaire by, for example, motion sensors, the lifetime of the luminaire may be reduced.
- For sensor cleaning Do not use chemical agents. Clean preferably with a dry or damp soft cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION / INSTRUCTIONS FOR PRODUCT USAGE

- Pay attention to cleanliness, environmental protection and waste management.
- The product designation is to be presented for the purpose of managed disposal-collection of electrical and electronic equipment. These products are not to be disposed of along with common or other waste, under penalty of a fine. These products may be harmful to the environment and human health and require further forms of processing, especially via recycling or disposal. Products with this marking must be delivered to a collection point for electrical and electronic equipment. Information regarding collection points for these products is provided by local authorities or vendors of this type of goods. "When its lifetime is over, the equipment can also be turned over to the vendor when buying a new product, provided the quantity returned is not greater than the quantity purchased for the same type of equipment.

No changes or technical modifications are acceptable. Otherwise, all responsibilities are transferred to the person performing such changes. Failure to abide by this manual can cause fire, burning, electric shock, physical injuries and other material or immaterial damage. The supplier is not responsible in any way for the consequences of failing to abide by the recommendations provided via this manual, including improper assembly or installation, operation, insufficient maintenance and supervision during usage, or other consequences - among others the place and method of usage. We recommend that you keep this manual.

CZ) LED svítidlo

KLASIFIKACE A URČENÍ

Svítidlo stropní LED určené pro montáž do modulových kazetových stropů. S použitím dodatečného příslušenství (prodáváno zvlášť) je možná i montáž do sádkové kartony. Výrobek je osazen zabudovaným, uživatelem neměnitelným LED modulem s integrovaným napájením. Výrobek je určen pro profesionální/investiční, anebo obecné použití do vnitřních prostor budov. Hlavně k použití v kancelářích, školách, obchodech na chodbách a podobně.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- S1 Nominální napětí, frekvence.
- S2 Nominální proud.
- S3 Nominální výkon.
- S4 Druhá třída ochrany před úrazem elektrickým proudem. Ochrana je založena na přidavné nebo zesílené izolaci.
- S5 Třetí třída ochrany před úrazem elektrickým proudem. Ochrana je založena na napájení bezpečným nízkým napětím.
- S6 (IP20) Výrobek je chráněn před vniknutím pevných cizích těles o průměru 12,5mm a větších a před dotykem prstem. Nechráněn před vniknutím vody.
- S7 Množství světla vyzarovaného svítidlem.
- S8 Index podání barev.
- S9 Rozsah teploty barvy světla.
- S10 Průměrná životnost.
- S11 Vyzářovací úhel.
- S12 Účinník základní harmonické (cos φ1).
- S13 Rozsah teploty prostředí, v němž je svítidlo provozováno.
- S14 Určeno k montáži do závesných stropů.
- S15 Používat pouze uvnitř budov.
- S16 Svítidlo se nesmí zakrývat jakýmkoliv materiálem, včetně tepelně izolačních materiálů.
- S17 Nevhodné pro použití se stmívačem.
- S18 Minimální vzdálenost, jakou může mít svítidlo od osvětlovaných objektů.
- S19 Odolnost proti spínání - proti častému vypnutí/sepnutí.
- S20 Splňuje požadavky posouzení shody CE pro bezpečné použití v Evropské unii.
- S21 Splňuje požadavky směrnice RoHS - eliminace ekologicky škodlivých chemikálií dle předpisů Evropské unie.
- 01-02 Viz informace uvedené v sekci OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTŘEDÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / MONTÁŽ / INSTALACE

- Před zahájením montáže se seznámte s návodem.
- Jakákoliv činnost při instalaci, provozu, servisu nebo údržbě svítidla musí být prováděna po odpojení napájení. Je potřeba zabránit případnému zapojení napájení další osobou. Je potřeba dodržovat patřičné elektro předpisy a normy.
- Instalaci a posouzení použitelnosti v konkrétních podmínkách použití musí učinit osoba s příslušnými oprávněními předevšim elektrickým. Je potřeba vzít v úvahu:
 - Produkt nemůže být instalován v blízkosti hořlavých materiálů a hořlavých předmětů, hořlavín, kde hrozí výbuch atd. Je potřeba dodržovat požadavky požární ochrany."
 - Výrobek nelze použít v prostředí s vysokým tlakem, bioplynů, chemických výparů, chemikálií a v podobných podmínkách majících vliv na bezpečnost, funkci výrobku a protipožární ochranu.
 - Chraňte výrobek před nadměrnou teplotou, zejména při uchycení na stropu pod střechem, nebo před přehříváním díky vlivům jiných topných těles, ventilace, vývěvy atd.
 - Výrobek nevystavujte přímému slunečnímu záření
 - Nezakrývejte nedonit výrobek jakýmkoliv materiálem. Je potřeba dodržet minimální vzdálenost svítidla od zařízení a vybavení v jeho blízkosti.
 - Výrobek není určen k použití v prostředí s vibracemi, není odolný nárazům a mechanickému poškození.
 - Přípravek je vhodný pro montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vznícení, např. Beton, sádra, kov) nebo normálně hořlavé (bod vzplanutí je alespoň roven 200°C, kdy nedojde ke změkčení nebo deformaci níže uvedených materiálů) např. dřevo a dřevěné materiály, o tloušťce větší než 2 mm
 - Při montáži a instalaci je potřeba se řídit postupy v nákresech.
 - Před prvním použitím je potřeba se ujistit, zda mechanické připevnění, elektrické připojení a podmínky použití jsou v pořádku.
 - Neobsahuje svorkovnicu. Připojení může vyžadovat radu/poučení od osoby znalé.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

- V případě profesionálního použití - například ve veřejných prostorech je potřeba kontrolovat funkci a provoz svítidla, podle legislativy pro příslušné místo použití.
- V případě použití v domácnosti svítidlo nevyžaduje pravidelnou kontrolu funkčnosti a provozu s výjimkou poruchy na svítidle. Za poruchu lze považovat způsobení zkratu svítidlem v elektroinstalaci, jiskření, záblesky. Těž pokud svítidlo bliká, nebo nesvítí a podobně. V takovém případě se svítidlo nesmí používat a je potřeba vadu opravit oprávněnou osobou.
- Výrobek se nesmí používat s prasklým nebo poškozeným krytem (ochranným sklem) anebo bez něho. Je potřeba okamžitě změnit kryt. Pokud není kryt opraven musí být svítidlo odpojeno od sítě a nesmí se používat.
- Výrobek se může svou činností zahřívát na vyšší teplotu. Nesmí se zakrývat a přehřívát nad provozní teplotu působením jiného tepelného zdroje.
- Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný; po skončení životnosti tohoto svítidla je nutno vyměnit celé svítidlo.
- V případě nadměrného častého spínání svítidla například pohybovými čidly, může dojít ke snížení životnosti svítidla.
- Pro čištění svítidla nepoužívejte chemické prostředky. Čistit nejlépe pomocí suché, nebo vlhké měkké látky.

OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTŘEDÍ / POKYNY PO POUŽITÍ VÝROBKU

- Dbejte o čistotu a ochranu životního prostředí, dodržujte třídění odpadů.
- Označení výrobku poukazuje na potřebu odděleného sběru elektrických a elektronických zařízení. Výrobky takto označené, pod trestem pokuty nemohou být likvidovány spolu s běžným odpadem a s jiným odpadem. Tyto produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, vyžadují zvláštní formy zpracování, zejména využitím recyklace, anebo likvidace. Výrobky takto označené musí být doručeny do místa sběru odpadu elektrických a elektronických zařízení. Informace o místech sběru těchto produktů poskytují místní úřady, anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zařízení lze také dát prodejci při nákupu nového produktu v množství, které není větší než množství nově zakoupené při stejném typu záření.

Akčkoliv změny nebo technické úpravy nejsou přijatelné. V opačném případě preberá všetku zodpovednosť osoba, provádajúca zmeny. Nedodržovanie pokynov tohoto návodu môže zapríčiniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzická zranenia a iné hmotné i nehmotné škody. Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za následky nedodržaní doporučení tohto manuálu, vrátane nesprávnej montáže a inštalácie, prevádzky, nedostatočného údržbu a dohľadom pri používaní výrobku a ďalších dôsledkov, mimo jiné i miestem a způsobem použití. Doporučujeme uschovávať tento manuál.

SK) LED svetidlo

KLASIFIKÁCIA A URČENIE

Svetidlo stropné LED určené pre montáž do modulových kazetových stropov. S použitím dodatečného príslušenstva (predávaného zvlášť) je možnosť prísadenej montáže v sádkovatej kartony. Výrobok je osadený zabudovaným, užívateľom nemenniteľným LED modulom s integrovaným napájaním. Výrobok je určen pre profesionálny/investičný, anebo obecné použitie do vnútorných priestorov budov. Hlavné k použitiu v kanceláriách, školách, obchodoch na chodbách a podobné.

VYSVETLENIE POUŽITÝCH ZNAKOV A SYMBOLOV

- S1 Nominálne napätie, frekvencia.
- S2 Nominálny prúd.
- S3 Nominálny výkon.
- S4 Druhá trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom. Ochrana je založená na prídavné alebo zosilenej izolácii.
- S5 Tretia trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom. Ochrana je založená na napájaní bezpečným nízkym napätím.
- S6 (IP20) Výrobok je chránený pred vniknutím pevných cudzích telies o priemer 12,5mm a väčších a pred dotykom prstom. Nechránený pred vniknutím vody.
- S7 Množstvo svetla vyzarovaného svetidlom.
- S8 Index podania farieb.
- S9 Rozsah teploty farieb svetla.
- S10 Priemerná životnosť.
- S11 Vyzarovací uhol.
- S12 Činiteľ fázového posunu (cos φ1).
- S13 Rozsah teploty prostredia, v ktorom je svetidlo prevádzkované.
- S14 Určené k montáži do závesných stropov.
- S15 Používať len vo vnútri budov.
- S16 Svetidlo sa nesmie zakrývať akýmkoľvek materiálom, vrátane tepelne izolačných materiálov.
- S17 Nevhodné pre použitie so stmievačom.
- S18 Minimálna vzdialenosť, akú môže mať svetidlo od osvetlovaných objektov.
- S19 Odolnosť proti spínaniu - proti častému vypnutiu/zapnutiu.
- S20 Splňa požiadavky posúdenia zhody CE pre bezpečné použitie v Európskej únii.
- S21 Splňa požiadavky smernice RoHS - eliminácia ekologicky škodlivých chemikálií podľa predpisov Európskej únie.
- 01-02 Viď informácie uvedené v sekcii OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTREDIA

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / MONTÁŽ / INSTALÁCIA

- Pred zahajením montáže sa zoznámte s návodom.
- Akákoľvek činnosť pri inštalácii, prevádzke, zariadení alebo údržbe svetidla musí byť prevádzaná po odpojení napájania. Je potrebné zabrániť prípadnému zapojeniu napájania ďalšou osobou. Je potrebné dodržiavať patřičné elektro predpisy a normy.
- Instalácia a posúdenie použiteľnosti v konkrétnych podmienkach použití musí učiniť osoba s príslušnými opraveniami predovšetkým elektrickým. Je potrebné vziať do úvahy:
 - Produkt nemôže byť inštalovaný v blízkosti horľavých materiálov a horľavých predmetov, horľavín, kde hrozí výbuch atď. Je potrebné dodržiavať požiadavky požiarnej ochrany."
 - Výrobek nelze použít v prostředí s vysokým tlakem, bioplynů, chemických výparů, chemikálií a v podobných podmínkách majících vliv na bezpečnost, funkci výrobku a protipožární ochranu.
 - Chraňte výrobek před nadměrnou teplotou, najmä pri uchycení na strop pod střechem, alebo pred přehříváním díky vlivům jiných vyukovacích těles, ventilácie, vývěvy atď.
 - Výrobek nevystavujte přímému slunečnému žiareniu.
 - Nezakrývajte a nedonit výrobok akýmkoľvek materiálom. Je potrebné dodržat minimálnu vzdialenosť svetidla od zariadení a vybavení v jeho blízkosti.
 - Výrobek nie je určený k použitiu v prostredí s vibráciami, nie je odolný nárazom a mechanickému poškodeniu.
 - Přípravek je vhodný pre montáž na nehořlavé povrchy (povrch nepodporuje vznícenie, např. Beton, sádra, kov) alebo normálne hořlavé (bod vzplanutia je aspoň rovny 200°C, kedy nedojde k zmäknutiu alebo deformácii vplyvom tejto teploty napä. drevo a drevené materiály, o hrúbke väčšej ako 2 mm)
 - Pri montáži a inštalácii je potrebné sa riadiť postupmi v nákresoch.
 - Pred prvým použitím je potrebné sa uistiť, či mechanické priporenie, elektrické priporenie a podmienky použitia sú v poriadku.
 - Neobsahuje svorkovnicu. Priporenie môže vyžadovať radu/poučenie od osoby znalé.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

- V prípade profesionálneho použitia - napríklad vo verejných priestoroch je potrebné kontrolovat funkčnost a prevádzku svítidla, podľa legislativy pre príslušné miesto použitia.
- V prípade použitia v domácnosti svetidlo nevyžaduje pravidelnú kontrolu funkčnosti a prevádzky s výnimkou poruchy na svítidle. Za poruchu možno považovať spôsobenie skratu svetidlom v elektroinstalácii, iskrenie, záblesky. Tiež pokud svetidlo bliká, alebo nesvieti a podobné. V takom prípade sa svetidlo nesmie používať a je potrebné chybu opraviť oprávněnou osobou.
- Výrobek sa nesmie používať s prasknutým alebo poškodeným krytom (ochranným sklom) alebo bez něho. Je potrebné okamžite zmeniť prasknutý kryt. Pokiaľ není kryt opraven musí být svetidlo odpojené od sítě a nesmí se používat.
- Výrobek sa môže svojou činnosťou zahrievat na vyššiu teplotu. Nesmie sa zakrývať a prehrievat nad prevádzkovú teplotu působením iného tepelného zdroja.
- Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný; po skončení životnosti tohoto svítidla je nutno vyměnit celé svítidlo.
- V prípade nadměrného častého spínania svítidla například pohybovými čidly, môže dôjsť k zníženiu životnosti svítidla.
- Pre čištění svetidla nepoužívejte chemické prostředky. Čistit nejlépe pomocí suché, alebo vlhké měkké látky.

OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTREDIA / POKYNY PRE POUŽITIE VÝROBKU

- Dbejte o čistotu a ochranu životného prostredia, dodržujte triedenie odpadov.
- Označenie výrobku poukazuje na potrebu oddeleného zberu elektrických a elektronických zariadení. Výrobky takto označené, pod trestom pokuty nemohú byť likvidované spolu s bežným odpadom a s iným odpadom. Tieto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú zvláštnu formu spracovania, najmä využitím recyklácie, alebo likvidácie. Výrobky takto označené musia byť doručené na miesta zberu odpadu elektrických a elektronických zariadení. Informácie o miestach zberu týchto produktov poskytujú miestne úřady, alebo predajcovia tohto tovaru. Spotřebované zariadenia možno tiež dať predajcovi pri nakupe nového produktu v množstve, ktoré není väčšie ako množstvo nově zakoupené při rovnakom type zariadenia.

Akčkoliv zmeny alebo technické úpravy nie sú prijateľné. V opačnom prípade preberá všetku zodpovednosť osoba, prevádzajúca zmeny. Nedodržovanie pokynov tohoto návodu môže zapríčiniť požiar, popálenie, zranenie elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné hmotné i nehmotné škody. Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za následky nedodržaní doporučení tohto manuálu, vrátane nesprávnej montáže a inštalácie, prevádzky, nedostatočného údržbu a dohľadom pri používaní výrobku a ďalších dôsledkov, okrem iného i miestem a spôsobom použitia. Doporučujeme uschovávať tento manuál.

(HU) LED lámpa

BESOROLÁS ÉS MEGHATÁROZÁS

LED lámpa kazettás almennyezetekbe való beépítésre terveztek. További kiegészítők használatával (külön megvásárolhatóak) telephető gipszkartonra. A lámpatest beépített LED modulál és integrált tápegységgel rendelkezik, amely a felhasznált számára megváltoztathata-lan nem cserélhető.

A termék professzionális/ beruházási célokra tervezve, vagy általános beltéri használatra. Főként irodákban, iskolákban, folyosókon, üzletekben és hasonló helyeken használható.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

51 Névleges feszültség, frekvencia

52 Névleges áram.

53 Névleges teljesítmény

54 Zárlat elleni védelem második osztály, a védelem alapja a kiegészítő vagy megerősített szigetelés.

55 Zárlat elleni védelem harmadik osztály, a védelem alapja a biztonságos kiegészítőjeű tápegység.

56 (IP20) A termék védett szilárd idegen tárgyak behatolása ellen, melyek átmérője 12,5mm, vagy ennél nagyobb. Víz ellen nem védett.

57 A lámpa kibocsátott fény mennyisége.

58 SzínviszAADási index.

59 Színhőmérséklet tartomány.

510 Átlagos élettartam.

511 Szuprázási szög

512 Előfóási tényező (cos φ1)

513 Környezeti hőmérséklet tartomány, melyen a lámpatest működik.

514 Almennyezetekbe való telepítésre.

515 Beltéri használatra.

516 A lámpatestet ne takarja le semmilyen anyaggal, beleértve a hőszigetelő anyagokat is.

517 Fényerő szabályzóval nem használható

518 Minimális távolság a lámpatest és a megvilágítandó tárgyak között.

519 Ellenáll a gyakori ki- és bekapcsolásnak.

520 Megfelel a CE megfelelőségi értékelés követelményeknek, biztonságos használathozágnak az Európai Unióban

521 Megfelel a RoHS követelményeinek – az Európai Unió előírásai szerint.

01–02 További információ a KÖRNYEZETVEDELÉM szakaszban.

ÖVINTÉZKEDÉSEK/ SZERELÉS / TELEPÍTÉS

1. A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassan el a használati útmutatót.
2. Minden olyan tevékenység ami a telepítés, üzemeltetés, karbantartás, lámpa beállításal kapcsolat kizárólag a lámpatest áramtalanítása után végezhető.
El kell kerülni, hogy egy másik személy az elektromos hálózathoz tudjon nyúlni ezen folyamatok alatt.

3. Telepítését a konkrét felhasználási körülmények közötti alkalmazhatóságának értékelésével a megfelelő engedélyekkel rendelkező szakavatott személy végezheti.

4. A termék nem telephető éghető, gyúlékony anyagok stb. közelében. A tűzvédelmi követelményeknek eleget kell tenni.

5. A termék nem használható olyan környezetben, ahol biogáz, kémiai füst, vegyi anyagok és más hasonló állapotok befolyásolják a biztonságot, a termék funkcionalitását és a tűzvédelmet.

6. Védje a terméket a túlzott hővel, különösen, ha tető alá a mennyezetre telepítik a lámpát, vagy túlzottan nagy hőmérsékletű hatásra, szellőzők, szivattyúk közelében stb.

7. A terméket ne tegye ki a közvetlen napfénynek.

8. A lámpatestet ne takarja le semmilyen anyaggal, beleértve a hőszigetelő anyagokat is. Be kell tartani a minimális távolságot a lámpatest és a körülötte lévő gépek, berendezések között.

9. A termék nem használható olyan környezetben, ahol rezgés áll fenn.

10. A termék alkalmas a nem gyúlékony felületekre való telepítésre (nem gyúlékony felületek, pl. beton, gipsz, fém) vagy normál gyúlékony felületekre (lobbanásigot 200°C alatt, ami nem lágyul, vagy deformálódik ezen a hőmérsékleten pl. fa és faanyagok, melyek 2 mm vastagabbak)"

11. Figyelembe kell venni a bekötési és telepítési ábrákat.

12. Az első használat előtt meg kell győződni a telepítés helyességéről, valamint az elektromos csatlakozás és a használati körülmények helyességéről.

13. Nem tartalmaz sorkapcsokat. A telepítéshez kérjük szakavatott személy segítségét/ tanácsát.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

1. A terméket rendszeresen ellenőrizni kell, funkcionalitását, működését illetően az alkalmazás helye és módja szerint az előírásoknak megfelelően, és az adott területre vonatkozó jogi szabályozásnak eleget téve.

2. Amennyiben a lámpát háztartásban használni nem szükséges rendszeresen a funkcionalitást és a működést, kivéve ha a lámpa meghibásodás. Hibajelenség lehet elektromos rövidzárat, bekötéso probléma, szikrázás. Hasonló hiba lehet a villogás vagy az ha a lámpa nem világít. Ezekben az esetekben a lámpát nem lehet használni, a meghibásodás korrigálását kizárólag szakavatott személy végezheti.

3. A termék nem használható repedt, vagy törött búrával (diffúzor) vagy nélküle. Szükség esetén azonnal cserélje a búrát. Ha a búra nincs kicserélve a hálózatról kösse le a lámpát, és addig ne használja.

4. A termék magasabb üzemi hőmérsékletre melegezhet. A terméket más fénnyforrás hatására tilos üzemi hőmérséklet fölé melegíteni.

5. A termékben a fénnyforrás nem cserélhető, esetleges meghibásodás esetén az egész lámpát cserélni kell.

6. Amennyiben túl gyakori a kapcsolások száma, pl. mozgásérzékelő miatt az csökkentheti a lámpatest élettartamát

7. A lámpatest tisztítására ne használjon vegyi anyagokat. Száraz vagy nedves puha ruhával tisztítsa.

HASZNÁLATI JAVASLATOK/KARBANTARTÁS

01 Úgyellen a tisztaságra és a környezetre, tartsa be a hulladék osztályozás szabályait.
02 Az így megjelölt termékeket el kell szüntetni az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatóak. Az elhasználdott terméket az előadja is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú termék ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása eseten.

Bármilyen változás vagy technikai kiigazítás nem elfogadható. Ellenkező esetben az a személy vonható felelősségre aki a változásokat eszközölte. A használati utasításban leírt utasítások figyelmen kívül hagyása tűzét, égési sérüléseket, áramütést, egyéb fizikai sérüléseket, valamint egyéb tárgyi eszközökben kárhoz és immaterialis veszteségekhez vezethet. A beszállító nem vállal felelősséget az esetleges károkért, melyek a használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása okozott, beleértve az összeszerelést, telepítést, üzemeltést, karbantartást a nem megfelelő felügyelettel és egyéb következményeket, beleértve a helyet és az alkalmazás módját. Javasoljuk a jelen használati útmutató megőrzését.

(DE) LED-Leuchte

EINSTUFUNG UND BESTIMMUNG

LED-Deckenleuchte für den Einbau in modulare Kassetendecken bestimmt. Bei Verwendung von zusätzlichem Zubehör (separat erhältlich) besteht die Möglichkeit der Montage in Gipskartonplatten. Das Produkt hat eine integrierte, benutzer unveränderliche LED-Modul mit integrierter Stromversorgung .Der Leuchtkörper ist als Haushaltsbeleuchtung und zu ähnlichen Zwecken vorgesehen.

ERLÄUTERUNG DER ZEICHEN UND SYMBOLE

51 Nennspannung, Frequenz.

52 Nennstrom.

53 Nennleistung.

54 Zweite Stromunfall-Schutzklasse. Der Schutz basiert auf zusätzliche oder verstärkte Isolierung.

55 Dritte Stromunfall-Schutzklasse. Der Schutz basiert auf sicheren Nennspannungsstrom .

56 (IP20) Das Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer und vor dem Finger zu berühren. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.

57 Lichtintensität des Leuchtkörpers.

58 Farbwiedergabeindex.

59 Farbtemperaturbereich.

510 Durchschnittliche Nutzungsdauer.

511 Strahlen Winkel.

512 Verschlebungsfaktor (cos φ1)

513 Umgebungstemperaturbereich , in dem die Lampe betrieben wird.

514 Konzipiert für den Einbau in abgehängten Decken.

515 Verwenden Sie nur im Innenbereich .

516 Die Leuchte darf durch keine Stoffe einschl. Wärmedämmungstoffe abgedeckt werden.

517 Nicht geeignet für den Einsatz mit Dimmern.

518 Mindestabstand der Objekte aus der Leuchte.

519 Widerstand Schall- gegen häufiges Ein- / Ausschalten.

520 Erfüllt die Anforderungen der CE-Konformitätsbeurteilung für die gefahrlose Verwendung innerhalb der Europäischen Union.

521 Erfüllt die Anforderungen der RoHS-Richtlinie – Eliminierung von umweltschädlichen Chemikalien gemäß EU-Vorschriften.

01–02 Sie Informationen unter Abschnitt UMWELTSCHUTZ.

MONTAGE / INSTALLATION

1. Vor Montagebeginn lesen Sie die Montageanweisung durch.
2. Jede Tätigkeit bei der Installation, beim Betrieb, Einrichten oder bei der Instandhaltung der Leuchte darf erst nach der Trennschaltung der Spannungsversorgung vorgenommen werden . Ein eventuelles Wiedereinschalten der Spannungsversorgung durch Dritte ist auszuschließen. "
3. Die Installation und die Beurteilung der Einsatzfähigkeit unter konkreten Einsatzbedingungen sind durch eine entsprechend befugte Person durchzuführen. Es sollte berücksichtigt werden:
4. Das Produkt darf weder auf der Oberfläche noch in der Nähe von brennbaren Stoffen und brennbaren Gegenständen, Brennstoffen usw. installiert werden. Die Brandschutzanforderungen sind zu beachten.
5. Das Produkt kann nicht mit Gas, Biogas, chemische Dämpfe, Chemikalien und ähnlichen Bedingungen hinsichtlich der Sicherheit, die Produktfunktionalität und Brandschutz in einer Umgebung eingesetzt werden.
6. Schützen Sie das Produkt vor übermäßiger Hitze, vor allem während unter dem Dach Montage an der Decke oder gegen durch Überhitzung in den Auswirkungen anderer Heizungen, Lüftung, Pumpen etc.
7. Diese Leuchte nicht belichten im direkten Sonnenlicht.
8. Das Produkt nicht mit irgendeinem Material abzudecken. Ist der Mindestabstand von der Leuchteanbaugen in der Nähe
9. Das Betriebsmittel eignet sich zur Installation/Montage auf nicht brennbaren Oberflächen (brennemmende Oberfläche, z.B.: Beton, Gips, Metall) oder auf normal brennbaren Oberflächen (Flammpunkt unter 200 °C), die bei dieser Temperatur weder weich noch verformt werden, z.B.: Holz und Holzstoffe, Dicke über 2 mm)

10. Jede Tätigkeit bei der Installation, beim Betrieb, Einrichten oder bei der Instandhaltung der Leuchte darf erst nach der Trennschaltung der Spannungsversorgung vorgenommen werden. Ein eventuelles Wiedereinschalten der Spannungsversorgung durch Dritte ist auszuschließen.

11. Bei der Montage und Installation sind die Verfahren in den Technischen Zeichnungen zu beachten.

12. Vor Reinsatz hat man sicherzugehen, dass die mechanische Befestigung, der Stromanschluss und die Einsatzbedingungen in Ordnung sind.

13. Darin nicht enthalten sind Kleinemulden/ Dazu ist es möglicherweise Beratung / Beratung von einem Experten auf dem Gebiet erforderlich.

BETRIEBSHINWEISE / INSTANDHALTUNG

1. Wird die Leuchte in öffentlichen Bereich eingesetzt, sind die Funktions- und Betriebsfähigkeit der Leuchte zu prüfen, und zwar nach der für den jeweiligen Einsatzort gültigen Legislativafe.
2. Für Haushalts das Produkt verwendet keine regelmäßige Inspektion Funktionalität und den Betrieb bis auf Reihlfunktionen erfordert. Für einen Fehler kann durch einen elektrischen Kurzschluss, Funken Burtis verursacht angesehen werden. Auch, wenn Lichtschalt blinkt oder leuchtet, und dergleichen. In diesem Fall ist der Leuchte nicht verwendet werden kann, und es ist notwendig, den Mangel durch eine autorisierte Person zu reparieren.
3. Das Produkt sollte nicht mit gebrochenen oder defekten Abdeckung (Schutzglas) oder ohne ihn verwendet werden. Es ist notwendig, um sofort die geknackte Abdeckung ersetzen. Ist der Deckel nicht fest, muss er unbedingt entfernt und Netzwerk getrennt und Können nicht verwendet Licht.
4. Das Produkt kann auf eine höhere Betriebstemperatur erwärmt werden. Das Produkt darf nicht in Betrieb Temperaturerwartung einer anderen Wärmequelle überdeckt und überhitzt werden.
5. Lichtquelle Ausstattung es ist inconvertible. Das Ende der Lebensdauer der Lampen ist notwendig, das gesamte Licht zu ersetzen.
6. Im Fall eines übermäßigen häufiges schalten Leuchte beispielsweise Bewegungssensoren, können die Lebensdauer der Leuchte verringert werden.
7. Für Sensorreinigung Verwenden Sie keine chemischen Mittel. Reinigung mit einem trockenen oder feuchten, weichen Tuch.

UMWELTSCHUTZ / HINWEISE ZUR PRODUKTNUTZUNG

01 Auf Sauberkeit und Umweltschutz achten, Abfalltrennungsvorschriften einhalten.
02 Die Produktbezeichnung weist auf die getrennte Rücknahme von elektrischen und elektronischen Einrichtungen hin. Diese Produkte können umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein, sie sind getrennt zu behandeln, insbesondere durch:
Wiederverwertung oder Entsorgung. Derart gekennzeichnete Produkte sind in einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen.
Informationen zu Recyclinghöfen für diese Produkte sind bei den lokalen Behörden oder beim Verkäufer dieser Produkte erhältlich
Gebrauchte Einrichtungen können auch beim Verkäufer beim Kauf eines neuen Produktes in der Menge abgegeben werden, welche der neu gekaufte Menge des selben Produktes entspricht. Derart gekennzeichnete Produkte dürfen unter Geldstrafe nicht mit Hausmüll und sonstigen Abfällen entsorgt werden.

02 Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności oddzielnego recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

Jedgliche Änderungen oder technische Anpassungen sind unzulässig. Sonst übernimmt die Person, welche die Änderungen vornimmt, die Haftung. Die Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Bränden, Verbrennungen, Stromunfällen, Körperverletzungen und zu sonstigen Sachschäden sowie immateriellen Schäden führen. Der Lieferant trägt keine Verantwortung für die Folgen einer Missachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch, einschl. Falschmontage und falschen Installation, unsachgemäßen Betrieb, ungenügende Instandhaltung und Aufsicht bei der Produktnutzung, und für weitere Konsequenzen, unter anderem auch für die aus dem Ort und der Art und Weise der Verwendung folgenden Konsequenzen. Wird empfohlen, dieses Handbuch aufzubewahren.

(PL) PANEL LED

KLASYFIKACJA I OZNACZENIE

Sufitowa oprawa LED przeznaczona do montażu w modułowych sufitach kasetonowych. Za pomocą dodatkowych akcesoriów (sprzedawanych osobno) istnieje możliwość montażu oprawy do płyty gipsowo-kartonowej. Produkt wyposażony jest w wbudowany niewymienny moduł LED oraz w zaślaczk LED. Produkt przeznaczony do celów profesjonalnych / inwestycji lub ogólnego przeznaczenia we wnętrzach pomieszczeń. Głównie do zastosowania w biurach, szkołach, sklepach, korytarzach itp..

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI I OZNACZEŃ

51 Napięcie znamionowe, częstotliwość.

52 Prąd znamionowy.

53 Moc znamionowa.

54 Klasa II

Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.

55 Klasa III

Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
56 (IP20) Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. Do wnętrza wyrobu nie powinien wnikać np. palec. Brak ochrony przed szkodliwym wnikaniem wody.

57 Znamionowy strumień świetlny.

58 Współczynnik oddawania barw.

59 Temperatura barwowa

510 Trwałość.

511 Kąt rozsyłu.

512 Współczynnik przesuwu fazowego (cos φ1).

513 Znamionowa maksymalna temperatura otoczenia, na którą może być narażony wyrob.

514 Przeznaczony do montażu w sufitach podwieszanych.

515 Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.

516 Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.

517 Wyrob nie współpracuje z ściemniaczmi oświetlenia.

518 Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

519 Odporność łączeniowa – odporność na częste cykle włącz / wyłąc

520 Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE)

521 Wyrob spełnia wymagania dyrektywy RoHS.

01-02 Informacje dotyczące ochrony środowiska: patrz OCHRONA ŚRODOWISKA

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA / MONTAŻ I INSTALACJA

1. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.
2. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie prace instalacyjne, eksploatacyjne, regulacja i konserwacja lamp muszą być wykonywane po odłączeniu zasilania.

3. Instalację i montaż oraz możliwość zastosowania powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Konieczne jest uwzględnienie:

4. Produkt nie może być stosowany w pobliżu materiałów łatwopalnych. Konieczne jest zastosowanie wymogów ochrony przeciwpożarowej.

5. Produkt nie może być stosowany w obecności gazów, biogazów, dymów, chemikalii itp. oraz w warunkach dotyczących bezpieczeństwa, funkcjonalności i ochrony przeciwpożarowej.

6. Wyrob chronić przed działaniem wysokiej temperatury, nie montować bezpośrednio pod dachem, lub w bliższej odległości od promienioków ciepła np. grzejników, pomp, czy wentylacji.

7. Nie wystawiać wyrobu na bezpośrednie działanie światła słonecznego.

8. Wyrob montować z dala od źródeł ciepła. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.
9. Produkt nie jest przystosowany do montażu na powierzchniach gdzie występują drgania, wstrząsy. Wyrob nie jest odporny na uszkodzenia mechaniczne.

10. Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/na podłożu z materiału normalnie palnego. Temperatura zapłonu materiału wynosi co najmniej 200°C, materiał ten nie odkształca się ani nie mięknie w tej temperaturze (np. drewno i materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2mm).

11. Montaż i instalacja: patrz Ilustracje.

12. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

13. Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

1. Wyrob przeznaczony do użytku profesjonalnego lub w miejscach gdzie jest wymagana funkcja kontroli działania oprawy, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2. Wyrob przeznaczony do użytku domowego nie wymaga regularnej kontroli funkcjonalności i działania za wyjątkiem awarii. W przypadku wystąpienia awarii (np. miganie światła) oprawa nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Konieczne jest wezwanie osoby z odpowiednimi uprawnieniami.

3. Nieopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pokniętą szybką ochronną. W przypadku zbitcia uszkodzenia przesyony wyrob nie nadaje się do dalszej eksploatacji.

4. Wyrob montować z dala od źródeł ciepła. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.

5. Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne!ne; w momencie zuycia źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową.

6. Na trwałość lampy niekorzystnie mogą wpływać częste cykle włącz/wyłącz np. poprzez zastosowanie czujki ruchu.

7. Konserwację wykonywać przy odłączeniu zasilania. Czyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących.

OCHRONA ŚRODOWISKA

01 Dbaj o czystość i środowisko.

02 Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności oddzielnego recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

Wszelkie zmiany techniczne i konstrukcyjne są zabronione. W przeciwnym razie osoba dokonująca zmian bierze odpowiedzialność za wyrob. Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materiałowych i niematerialnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji, w tym nieprawidłowego montażu i instalacji, eksploatacji, konserwacji i niedostatecznego nadzoru podczas korzystania z produktu oraz konsekwencji, np miejsc w których wyrob jest używany oraz samego sposobu użytkowania. Zaleca się zachowanie instrukcji.